



Curriculum vitae Europass

Informații personale

Nume / Prenume	MONAH Dana	
Adresă(e)	Str. Vitejilor, nr. 8-10, bl. SC-13, tr. II, ap. 13, Iasi – 700411, România	
Telefon(oane)	(40-232) 25 28 30	Mobil: (40) 07 42 14 87 13
Fax(uri)		
E-mail(uri)	danamonah@yahoo.fr	
Naționalitate(-ități)	Română	
Data nașterii	14. 07. 1981	
Sex	Feminin	

Experiența profesională

Perioada	octombrie 2013 - prezent
Funcția sau postul ocupat	asistent universitar
Activități și responsabilități principale	Activități didactice: Introducere în studii teatrale (master), Literatură și arte cursuri practice de texte, traduceri, interpretariat consecutiv. Mobilități de predare Erasmus la Université d'Angers (2014), Universitatea Poznan, Polonia (2016), Universitatea din Tours (2017), Paris III (2018).
Numele și adresa angajatorului	Facultatea de Litere, Univ. Al. I. Cuza din Iași, Bd. Carol I, nr. 11, Iași
Perioada	2011 - 2013
Funcția sau postul ocupat	cadru didactic asociat
Activități și responsabilități principale	cursuri de limba franceză la Facultatea de Psihologie, Facultatea de Drept, Facultatea de Geografie
Numele și adresa angajatorului	Universitatea Al. I. Cuza Iași Bd. Carol I, nr. 11, Iași

Educație și formare

Perioada	Octombrie 2007 – noiembrie 2012
Calificarea / diploma obținută	Doctor în filologie/ studii teatrale (doctorat în cotutelă)
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Titlul tezei : <i>La réécriture théâtrale à la fin du XX^e siècle : le texte et la scène</i> Mențiune <i>très honorable avec les félicitations du jury à l'unanimité</i> (calificativ excelent)
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Universitatea Al. I. Cuza din Iași/Université de la Sorbonne Nouvelle Paris III
Perioada	Septembrie 2006 – iulie 2007
Calificarea / diploma obținută	Master cercetare în teatru și artele spectacolului
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Titlul lucrării de disertație : <i>Réécriture Richard III à la fin du XX^e siècle</i>
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Université de la Sorbonne Nouvelle Paris III

Nivelul în clasificarea națională sau internațională	Mențiune <i>très bien</i>																																																	
Perioada	Octombrie 2004 – iunie 2006																																																	
Calificarea / diploma obținută	Master Studii francofone																																																	
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Titlul lucrării de disertație: <i>Les Reines</i> de Normand Chaurette : une poétique du puzzle																																																	
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Univ. Al. I. Cuza din Iași, Facultatea de Litere																																																	
Perioada	Octombrie 2000 – iunie 2004																																																	
Calificarea / diploma obținută	Licență în limba și literatura engleză – limba și literatura franceză																																																	
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Titlul lucrării de licență : <i>La quête du sacré</i> chez Ionesco																																																	
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Univ. Al. I. Cuza din Iași, Facultatea de Litere																																																	
Limba(i) străină(e) cunoscută(e)																																																		
Autoevaluare																																																		
Nivel european (*)																																																		
Franceză																																																		
Engleză																																																		
	<table><tr><th colspan="4">Înțelegere</th><th colspan="4">Vorbire</th><th colspan="2">Scriere</th></tr><tr><th colspan="2">Ascultare</th><th colspan="2">Citire</th><th colspan="2">Participare la conversație</th><th colspan="2">Discurs oral</th><th colspan="2">Exprimare scrisă</th></tr><tr><td>C2</td><td>Utilizator experimentat</td><td>C2</td><td>Utilizator experimentat</td><td>C2</td><td>Utilizator experimentat</td><td>C2</td><td>Utilizator experimentat</td><td>C2</td><td>Utilizator experimentat</td></tr><tr><td>C2</td><td>Utilizator experimentat</td><td>C2</td><td>Utilizator experimentat</td><td>C2</td><td>Utilizator experimentat</td><td>C2</td><td>Utilizator experimentat</td><td>C2</td><td>Utilizator experimentat</td></tr></table>										Înțelegere				Vorbire				Scriere		Ascultare		Citire		Participare la conversație		Discurs oral		Exprimare scrisă		C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat
Înțelegere				Vorbire				Scriere																																										
Ascultare		Citire		Participare la conversație		Discurs oral		Exprimare scrisă																																										
C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat																																									
C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat																																									
	(*) Nivelul Cadrului European Comun de Referință Pentru Limbi Străine																																																	
Competențe și aptitudini organizatorice	Membră în echipa a două contracte de cercetare Membră în comitetul de organizare a trei colocvii internaționale																																																	
Competențe și aptitudini de utilizare a calculatorului	Competențe de bază în informatică: Microsoft Office (Word, PowerPoint)																																																	
Burse și stagii	Bursa Université de Fribourg, pentru un stagiul de cercetare post-doctoral (noiembrie 2014 – ianuarie 2015). Bursa Confederației Elvețiene, pentru un stagiul de cercetare la Université de Genève (octombrie 2010 – iunie 2011). <i>Certificat de spécialisation en littérature et esthétique</i> . Bourse de formation à la recherche, Agence Universitaire de la Francophonie pentru pregătirea tezei de doctorat (2008-2009, 2009-2010). Bursa Guvernului Francez pentru studii de master (octombrie 2006-iulie 2007). Mobilitate Socrates/Erasmus, stagiul la Université Rennes II (octombrie 2003-ianuarie 2004).																																																	

Competențe și aptitudini artistice	<p>2013-prezent: coordonatoare a trupei de teatru Pluriel, de la Catedra de Limba Franceză a Facultății de Litere; participare la festivalul internațional Le Fil, Besançon (martie 2018).</p> <p>August-septembrie 2011: asistent regie, <i>Mizantropul</i> de Molière, regia Gabor Tompa, Teatrul Național Vasile Alecsandri Iași</p> <p>2009 – 2010 : cursuri de improvizație teatrală, compania Improvizades, Paris</p> <p>2000-2008 : membră a trupei universitare Pluriel, de la Catedra de Limba Franceză a Facultății de Litere; participare la festivaluri naționale și internaționale.</p>
Premii	<p>Prix du jeune chercheur, acordat de ARDUF (2018)</p> <p>Premiul pentru cea mai bună teză de doctorat, acordat de ARDUF (2013)</p> <p>Premiul I la Colocviul Național Studentesc William Shakespeare, Galați (2006)</p> <p>Premiul al doilea la Colocviul Național Studentesc William Shakespeare (2005)</p> <p>Premiul I la colocviul Național Studentesc William Shakespeare (2004)</p>
Asociații profesionale	<p>ARDUF (Asociația Română a Departamentelor Universitare Francofone)</p> <p>ESRA (European Shakespeare Research Association)</p>